

# Monitorul Bucovinei

Prețul abonamentului:  
20 lei anual. — Abonamentele  
incep la 1 Ianuarie, 1 Aprilie,  
1 Iulie și 1 Octombrie.

Costul unui exemplar: 50 bani.

Redacția și administrația:

Biroul de presă și evidență al Ministrului Delegat.

Inserate:

Spațiul unui șir petit  
1 leu.

## SUMAR:

*Ordonanța (Nr. 83) Ministrului-delegat al Guvernului pentru administrația Bucovinei relativă la desființarea treptată a moratorului pentru îndeplinirea angajamentelor bănești provenită din afaceri de drept privat, contractate de debitori în Bucovina.*

## Legi și Ordonanțe.

Nr. 83.

### Ordonanța

ministrului-delegat al guvernului pentru administrația Bucovinei, relativă la desființarea treptată a moratorului pentru îndeplinirea angajamentelor bănești provenite din afaceri de drept privat, contractate de debitori în Bucovina.

§ 1.

Conform dispozițiilor articolului IV a ordonanței No. 38 a ministrului-delegat pentru administrația Bucovinei din 30 Aprilie 1919 publicată în Monitorul Bucovinei fasc. No. 23 se ordonă următoarele cu privire la desființarea treptată a moratorului:

Art. I.

Debitorilor, care au domiciliul (sediul) sau stabilementul lor comercial permanent în Bucovina, li se acordă și pe viitor pentru îndeplinirea angajamentelor bănești provenite din afacerile de drept privat, cuprinzându-se și pretențiunile din cambii și cecuri, conform ordonanței consiliului de Miniștri din 24 Iunie 1918, No. 225, f. l. i. și cu menținerea în vigoare a dispozițiilor articolelor II și III din ordonanța No. 38 a Ministrului-delegat din 30 Aprilie 1919 o amânare de plată sub următoarele modificări:

Art. II.

Aceste obligațiuni se vor achita la termenele și în ratele următoare: la 1 Noembrie 1919 la 1 Februar, 1 Mai, 1 August și 1 Noembrie 1920 câte 20 la sută din capitalul existent la 1 Septembrie 1919 împreună cu procentele curențiale la aceste plăți parțiale până la data plății.

Art. III.

Moratoriul pentru pretențiunile din conturi curențe și din depuneri contra bonurilor de casă asupra băncii țării și băncilor pe acțiuni încetează pe data de 31 August 1919. În ce privește celelalte institute de credit rămân în vigoare dispozițiile § 4 a ordonanței consiliului de Miniștri din 24 Iunie 1918 No. 225 f. l. i. până la data de 29 Februarie 1920 încetând moratoriul în această zi și pentru aceste pretențiuni.

Art. IV.

Moratoriul pentru pretențiuni din depuneri pe livrete făcute înainte de 1 August 1914 la banca țării și băncile pe acțiuni încetează pe data de 31 August 1919. În ce privește casele de economie (parsimoniale) și alte institute de credit precum și băncile populare după sistemul Raiffeisen rămân în vigoare dispozițiile § 5 a ordonanței consiliului de Miniștri din 24 Iunie 1918 No. 225 f. l. i. până la data de 29 Februarie 1920, încetând în aceasta zi ori ce amânare de plată.

Art. V.

Declarațiile de retrageri de părți (părtașii) în însoțiri cooperative (conf. legii din 9 Aprilie

1873 No. 70 f. l. i.) făcute în anii 1915, 1916, 1917, 1918 și 1919 se consideră ca și când ar fi fost făcute la 1 Ianuarie 1920.

#### Art. VI.

1. Până la încetarea moratorului e suspendată judecarea proceselor în cauzele în cari se pretinde achitarea plăților amânate, afară de cazul când părătul ar cere reluarea procesului întrerupt. Dacă totuși prima ședință conform § 239 a proc. civ. sau debaterile au avut loc înainte de 1 August 1914 se va continua procesul fixându-se în sentință termenul pentru plată conform ordonanței acesteia, în afară de cheltuielile de judecată.

2. Se vor respinge acțiunile nouă pentru achitarea plăților amânate, afară de cazul când creditorul ar produce o declarație scrisă a debitorului în care acesta renunță în totul sau în parte la amânarea legală. Dacă debitorul a renunțat numai parțial la amânarea legală sau dacă se intentă acțiune pentru o parte dintr-o pretențiune exigibilă conform dispozițiilor prezentei ordonanțe se poate cere și plata celeilalte părți. Termenul pentru plata acestei părți se va determina conform dispozițiilor acestei ordonanțe, în afară de cheltuielile de judecată.

3. La plata cheltuielilor de judecată conform alineatelor 1 și 2 ale acestui art. nu se aplică dispozițiile moratorului legal.

#### Art. VII.

a) La cambii și cecuri, ratele orânduite în art. II devin exigibile la data din lunile Noiembrie 1919, Februarie, Mai, August și Noiembrie 1920 care corespunde numărului zilei scadenței originale din cambii sau cecuri.

b) Termenul pentru protestul de neplată se prelungește cu zece zile de lucru după ziua scadenței.

Protestul întocmit pentru neplata parțială se consideră ca efectuat și pentru neplata ratelor următoare la zilele scadențelor respective.

Cambiile, emise înainte de 1 Octombrie 1915 și scadente între 1 August 1914 și 31 Octombrie 1919 vor fi protestate pentru neplata

parțială chiar și în cazul când ar conține clauza: fără protest. Protestul poate fi însă înlocuit:

1. printr'o declarație a acceptantului (trasului), emitentului unui bilet la ordin (cambie proprie), sau a domiciliatului;

2. printr'o declarație a posesorului cambiei, afară de cazul, că nu poate fi găsit biroul sau în lipsă de acesta locuința persoanei, căreia urma să se facă prezentarea.

Declarația trebuie să fie făcută sau pe cambie sau pe o prelungire (alonge) și semnată de declarant. Ea trebuie să cuprindă ziua prezentării și atestarea, că nu s'a efectuat plata sau că persoana căreia urma să-i se prezinte nu a putut fi găsită.

Pentru păstrarea drepturilor din cambii trebuie ca înăuntru timpului fixat pentru facerea protestului, să se facă legalizarea unei copii a cambiei investite cu declarația menționată. Legalizarea copiei se va nota pe cambie. Se admite legalizarea numai a unei singure copii a cambiei pentru fiecare plată parțială.

c) La o plată parțială se va nota pe cambie, când s'a făcut plata, de cine și pentru ce sumă. Se va da chitanță celui ce a plătit, pe o copie a cambiei.

d) Dacă un obligat care are acțiunea de regres face o plată parțială a unei cambii, devenită exigibilă înainte de 1 August 1914, dânsul poate cere, în afară de mențiunea arătată la lit. c) și de chitanță, și o copie legalizată după protest. Se va nota pe protest înmânarea copiei legalizate. Pentru o plată parțială nu se poate elibera un duplicat și nu se poate elibera decât o singură copie legalizată după protest.

Dacă un obligat care are acțiunea de regres exercită acțiunea sa de regres contra celorlalți obligați anteriori sau contra acceptantului, va alătura la cambiile devenite exigibile înainte de 1 August 1914 chitanța și copia legalizată după protest iară în caz de clauză fără protest chitanța și o copie legalizată a cambiei.

e) Dacă un obligat care are acțiunea de regres face o plată parțială a unei cambii, din cele indicate la lit. b), va pute să ceară în afară

de mențiunea prevăzută la lit. c), și de chitanță, eliberarea unei copii legalizate după protest pentru neplata parțială sau, dacă protestul a fost înlocuit printr'o declarație menționată la lit. b), copia după cambie legalizată conform dispozițiilor de sub lit. b).

Dacă un obligat care are acțiunea de regres exercită acțiunea sa de regres contra celorlalți obligați anteriori sau contra acceptantului, va alătura la cambia menționată sub lit. b) chitanța și copia după protest sau o copie după cambie legalizată conform dispozițiilor de sub lit. b).

f) Acțiunile întemeiate pe cambii pentru cari încetează moratoriul conform dispozițiilor prezentei ordonanțe sunt admisibile numai pentru suma devenită exegibilă.

g) Prescripțiunea drepturilor derivând din cambiile arătate prin acest articol începe cu ziua scadenței fixată prin această ordonanță pentru ultima plată parțială,

h) Dispozițiunile arătate se aplică potrivit și cecurilor devenite exigibile înainte de 1 August 1914.

#### Art. VIII.

Termenul de 31 August 1919 se schimbă în 31 Octomvrie 1920, termenul de 1 Septemvrie 1919 în 1 Noemvrie 1920. (art. 1 al. a

al ordonanței No. 38 al Monitorului Bucovinei, § 10 al. 2 și 3, § 11 al. 3, § 16 al. 2, § 19 al. 1 și 3 a ordonanței consiliului de Miniștri din 24 Iunie 1918, No. 225 f. 1. i.)

#### Art. IX.

În § 7 a, cuvintele „la sfârșitul războiului sau mai înainte“ se vor înlocui cu „dela 1 Octomvrie 1918 încoace“, în § 15 al. 1, al aceleiași ordonanțe cuvintele „în § 1 al. 1“ cu „§ 1 art. 1 al prezentei ordonanțe“.

La finele § 7 a, al. 1 al ordonanței citate se vor adauga cuvintele: „fără a altera moratoriul acordat lor în § 1 al prezentei ordonanțe.“

Ultimă propozițiune al al. 2 din § 6 precum și al. 1 din § 11 și al. 3 din § 21 al ordonanței consiliului de Miniștri din 24 Iunie 1918, No. 225 f. 1. i. se eliminează.

#### § 2.

Această ordonanță intră în viogarea pe ziua de 1 Septemvrie 1919; toate ordonanțele și dispozițiunile anterioare, cari vor fi contrare ordonanței de față, sunt și rămân abrogate.

Cernăuți, 29 August 1919.

Ministrul-delegat : (ss) **Dr. I. Nistor.**